

RAGAD ADVERTENTIE:
 Kabar premili: 1 — 30 temboeng f 1.—
 Langkoengipoen, saben 10 temboeng cetaawi
 kirang: f 0,50.
 Advertentie limrah: f 0,15 sagaris;
 (apes: f 1,25).
 Moendoet kapatjak langkoeng saking sa-
 pisian, oetawi moendoet dados lengganan,
 tepong rembag roemijin kalijan adminis-
 tratie.

Hoofdredacteur:
 B. SOEMARNA
 kabantoe
 REDACTIE - COMMISSIE.

SWARA-TAMA

SERAT KABAR KATHOLIEK

Medal saben dinten Djoemoewah.

I S I N I P O E N:

Lampah koela dateng Ngeroem — Gesang rerajatan — Glédahan P.N.I. — Njoewoen priksa — Wangsoelan — Tia os pamrajogi — Pantes tinoelad — Sampoen makaten — Boten ask boten serik, atiné nggandjel sa- dingklik — Ontjén sekar gambir me- lati — Oerap-sari.

LAMPAH KOELA DATENG NGEROEM.

Rome (30) 29 Nov. 1929.
 Via S. Nicola da Tolentino, 8.
 Sambetipoen Sw. Tm. no. 47.

Djam satengah sedasa sonen sepoer sampoen mbinggoeng ngreng- seng goemrasak grobjagan nradjang ril-ril ingkang pating sliwer wonten ing amplassemèn setasijoen München. Dados saking Mainz dateng München poenika lampahan wetawis sedasa djam, mekaten poenika lam- pahipoen sepoer doer ingkang ngan- al, awis mandeg. Éwasementan saking roemaos koela kados dèrèng dangoe anggèn koela tengoe — te- ngoek nglangoeng kita Ludwigs- hafen — Mannheim, Heidelberg — Bruchs — Stuttgart — Ulm. Ingkang moeroegaken koela wonten ing se- poer wanoe tegap kalian Penga- genging para Rama Salesianen, ingkang roemijin sinaoe wonten ing Universiteit Gregoriana; mangka Rama waoe loetjoe, ndemenakan. Koela garap inggih kersa kémawon ngantos kapingkel — pingkel. Amrih sampoen kamanoengsan anggènipo- ger-geran tjara Latijn. Doemoegi ing München Rama waoe nglair- aken danganan penggalihipoen lan nadjeng-adjeng dateng koela wonten dépokipoen Arga Santa Helena ing kita Trier.

Medak saking sepoer kapapag- aken Rama Fr. Müller, bangsa Luxemburg tjalon Prof. ing Tokio, ingkang sapoenika taksih napisaken pasinaonipoen wonten ing Universiteit München.

Dinten Rebo éndjing lan sijang moebeng ndjadah kita Müichen, kaeteraken ing resi moeda bangsa Duitsch, Gottlieb Sleicher, siswa loehoer ing kasoesastran lan ka- goenan djaman kina. Ingkang koela djoedjoeg pameloelangan loehoer ing München. Siswanipoen éwon, sedaja kawroeh, kasoesastran lan kagoenan kawoelangaken. Anggèn koela moe- beng — moebeng watawis satengah djam. Para student ngleresi ngaso, sami pating krompol, pating glé- drah, oejet gineman warni — warni.

Sementan katahing moerd loehoer, éwasementan koela boten mrang- goeli satoenggal kémawon, ingkang penjénjengan, djlalatan oetawi oe- moek, kementoes, goemagoes, ageng- ipoen ngedak — edakaken. Prakawis sandanganipoen pasadja, ingkang katalimrah sanget mèh kloewoek- kloewoek. Minangka tengering pa- sinaonipoen wonten ingkang nganggè kopjah oetawi ketoe biroe, abrit. Menawi koela tanding kalian siswa tanah Djawi temtoe kawon sorot panganggenipoen, nanging saking panginten koela rak oenggel ka- wroeh, dasar, greget sarta kasipoen. Tjobi koela atoeri njawang para moerd Mulo oetawi pameloelangan tengahan ing tanah Djawi. Tobat- batol goemebjar, kinjlong—kintjlong, nanging boten kirang ingkang kotong.

Rakiting gedong Universiteit pak- koléh, semoea tanpa ngagétekten. Wonten kamar satoenggal ingkang boten patos ageng, nanging saged ngewrat siswa 700, inggih poenika ingkang dipoenwastani gedong "auditorium maximum" alias . . . ageng — agenging panti oeninga. Sa- tjelaking gapoera ing nglebet kebak oendang-oendang, pratélaning woe- langan lan prakawis sanésipoen ingkang perloe dipoensoemerepi para siswa. Malah wonten oegi pratélanipoen boekoe ingkang mentas kawedaken ing babagan kawroeh, kasoesastran lan kagoenan warni?

Saking Universiteit noenten da- teng balé — poestaka oetawi bibli-

theek gadahanipoen Negari. Gedongipoen ageng, mawi kamar sedi- jan ingkang sami badé njambonet damel migoenakaken boekoe-boekoe ing ngrikoe. Nalika koela miebet koela soemerep prijantone kakaeng poetri bangsa kalih atoesan ingkang ndjinggaeng toewin nggek sami njerat oetawi maos, tanpa sebawa malah boten wonten ingkang toe- menga nalika kori dipoenengakaken.

Saréhné München poenika kita ageng, poeseripoen tanah Duitsch- land sisih kidoel toer kala roemijin kerep dipoenrawoehi Sang Praboe, pramila katal sanget gedong-gedong ingkang ageng, saé, pantes kapra- telakaken. Nangding amrih boten ke- pandjangan, sebab poen manah selak kemetjer dateng Roem, koela tuoentel samanten kémawon.

Ingkang badé koela atoerakan na- moeng kawontenanipoen Kathedraal, Basiliek lan Gréda-Gréda ing kita ngrikoe. Katedralipoen kina, ageng, inggil, nglebet semoea, bregas. Sa- déngah Altaar katinggal amrok, trin- tjing noeding manggingil, pnoeh oekir-oekiran. Sadaja tjéngkok go- thiek. Basiliekipoen taksih énggal, nangding saé sanget, merbawani mar- gi sakaniopen marmer boender ageng inggil, djjedjér kalih larik, njanggi empjak sabaloenganipoen. Pedalem- an soetji sanésipoen sadaja katinggal kopèn resik. Tjéngkokipoen wonten ingkang barok, wonten ingkang Romaansch.

Kinten-kinten djam satengah pi- toe sonen koela sami ngladjengaken lampah saking München dateng Inns- bruck ing tanah Oostenrijk. Wonten ing Innsbruck nijipeng sedaloë.

Menggah Innsbruck poenika kita kina kapit-apit redi mèh teponeng gelang toer inggil — inggil. Nalika koela mlampah dateng setasijoen, ragi kagét njawang woedjoeding redi. Ing soekoenipoen idjem, ing poetjak lan djoerang-djoerang ing kenditkatingal petak memplak katoe- toepan saldjoe. Samangsa kasorotan soerja katingal asri sanget,gilap petak soelak biroe. Nangding oepa- mi koela kapeurh gegrija ing Inns- bruck kinten koela dangoe-dangoe boten kraos, sebab roemaos roepék.

Djam satoenggal mangkat saking Innsbruck nenggel redi ing Tirol, nglangoeng Bernero, andjog ing München. Siswanipoen éwon, sedaja kawroeh, kasoesastran lan kagoenan kawoelangaken. Anggèn koela moe- beng — moebeng watawis satengah djam. Para student ngleresi ngaso, sami pating krompol, pating glé- drah, oejet gineman warni — warni.

Sementan katahing moerd loehoer, éwasementan koela boten mrang- goeli satoenggal kémawon, ingkang penjénjengan, djlalatan oetawi oe- moek, kementoes, goemagoes, ageng- ipoen ngedak — edakaken. Prakawis sandanganipoen pasadja, ingkang katalimrah sanget mèh kloewoek- kloewoek. Minangka tengering pa- sinaonipoen wonten ingkang nganggè kopjah oetawi ketoe biroe, abrit. Menawi koela tanding kalian siswa tanah Djawi temtoe kawon sorot panganggenipoen, nanging saking panginten koela rak oenggel ka- wroeh, dasar, greget sarta kasipoen. Tjobi koela atoeri njawang para moerd Mulo oetawi pameloelangan tengahan ing tanah Djawi. Tobat- batol goemebjar, kinjlong—kintjlong, nanging boten kirang ingkang kotong.

Sareng sampoen pateng margi ingkang minggah dateng poetjaking redi kapadongan lampoë éléktoris, jén kasawang saking katebihan katinggal kados léjong ageng nlosor mengan- dap. Poenapa poenika boten nge- sepak?

Saking Verona sampoen daloe, mripat arip, nanging sarehné dipoen- ojok-ojok inggih kepeksa melèk. Sa- ring tengah daloe kraos mblijot toemoentoen tilem. Wantji bangoen kerep ngilir, sareng tangi gragapan ningali djam, sampoen dj. 7 éndjing.

Saja dangoe poen manah saja deg- degan, sebab njaketi poera soekti. Djam 8.30 andjog ing Roem ladjeng teroessé d'ating pondokan, inggih poenika Borgo Santo Spiritu 5.

Sasampoenipoen bagé-binage lan ngaso sawatawis, koela dipoenpar- ringi kartis kanggé mlebet ing Vaticaan perloe ndérék sowan dateng bangsal satjaketipoen pakowen-dam Kangdjeng Santo Rama.

Awit wonten ing bangsal ngrikoe ngleresi dinten Setoe tanggal 20 November 1929, ngersa dalem Ing- kang Sinoehoen Kangdjeng Sinantra Rama badé tedak sinéwaka, ndje- nengi pamaosipoen nawala dalem

ingkang minangka dados kekan- tijampoen Saifid Imam Giovani Ogilbee s.j. ingkang badé kakepjak- aken kaangkat djoemeng Soebaga- ing woelan December ngadjeng poenika. A. S.

L A R A S A T I.

GESANG RERAJATAN LAN DJAGAD SOCIAL.

Wewenang lan wadjbipoen tijang sepoeh dateng anak.

Sinten ingkang kawadjiban nggoe- la — wentah anak (laré)? Para maos temtoe sampoen boten kekilapan, teroessé saged mastani, bilih tijang se- poehipoen ingkang kabebahan moe- la-sara anakipoen. Tijang sepoeh ingkang kedah njekapi kabetahani- poen laré. Déné kabetahan poenapa, badé karembar ing bédnjing.

Sanadjan prakawis makaten poen- ika sampoen tjeta sanget, sadjak sampoen boten wonten ingkang ba- dé njrékal oetawi ndébat, sabab sampoen nama tjeta wéla-wéla, éwasamenan sawenéning tijang meksa kok inggih wonten ingkang legan golèt momongan, ngoengkiri prakawis mé- gla sanget, langkoeng-langkoeng ing djaman roemijin halika revolutie ing Parangakik. Danton, Robespierre lan sanésipoen poeroen (wani) tja- rijos, bilih laré poenika gadahani- poen Negari (staat), dados inggih Negari ingkang tinanggenah ngoepa- kara laré, sanés tijang sepoehipoen.

Sadaja kémawon ingkang ngoe- gemi lan ngéngéki (boten soesah pilih — pilih) dedasar 1789 nginten panggoela — wentahing laré poenika sanés wewenang tijang sepoeh kabekta saking sampoen pinasti ing kodrat (natuurlijk recht) ananging poenika wewenang oemoem, ingkang namoeng dados gadahani- poen Negari.

Kaoem socialis gadah paneda, sa- mangsa laré sampoen boten betah (boetoe) kadagi ing bijoeng, ke- dah teroessé kadadosaken satoenggal; laré djaler éstri kasami lan kasa- rengaken pandidikipoen.

Poenapa makaten poenika badé sageo toemindak? temtoe boten. Ti- jang sepoeh boten badé narimahaken, manawi wewenangipoen kare- bat ing tijang sanés. Atas angering kodrat (natuurwet) tijang sepoeh ingkang kawadjibaken nggoela-wentah poen laré lan margi poenika inggih ladjeng gadah wewenang ngoepakara.

Sampoen samestiniopen jén tijang sepoeh kalijan anak tinangsoelan ing katresnan raket sanget. Anak gadah asih lan kapitadosan dateng tijang sepoeh. Sanadjan taksili laré pisán ngraoes loeloet dateng bapa, lang- koeng — langkoeng dateng iboe (bi- joeng). Anak roemaos ajem lan djen- djem, manawi njanding tijang sepoeh, sabab poenika dados pangajomani- poen; wonten poenapa' inggih tijang sepoeh ingkang dipointoléh. Margi ingkang makaten poenika sadaja piwoelang saha pitoetoeripoen tijang sepoeh poenika saéstoë ageng daja lan prebawanipoen (invloed).

Kawontenan ingkang makaten poenika (katresnan, ingkang prasasat ang- gendéng tijang sepoeh kalijan anaki- poen) mratjhnni, bilih tijang sepoeh ingkang kedah dados pendidik.

Goeesti Allah, ingkang asipat gesang, poenika dados toeking sadaja ingkang koemelip ing donja ngrikoe, inggih toeking ngagesang, inggih ngagesangipoen laré. Anangting tijang sepoeh inggih toemoet-toemoet, se- bab dados lantaran njoekani gesang- ipoen laré. Sarana njoekani gesang, inggih ladjeng kedilijah ndjagi gesangipoen waoe. Tijang ingkang kasinoengan kadijeng mardika, poe- roen nanggel sadaja ingkang linam- pahan sarana kadijeng mardika wa- oe (vrije dadan), Dados laré manawi sampoen dipoensoekani gesang, boten kok ladjeng dipoenkendelaken makaten kémawon, boten babar pisan; nangding kedah kaeopa-kara, kadidik sagedipoen madjeng, katoentoen ka- djengipoen dados tijang sampoena.

A.

GLEDAHAN P. N. I.

MANAWI NJATA BADÉ BRONTAK, KEDAH KASIRNAKAKEN !!

TAKSIH WONTEN KÉMAWON POELISI MARA TANGAN. —

ingkang kaoesoeng dateng kantor poelisi, boten saged amboektekaken manawi P. N. I. er badé brontak, poenika Nagari meksa boten kadoe- noengan lepat margi anggènipoen nindakaken galédaan. Djer anggè- nipoen toemindak makaten waoe meksa katentreman.

Éwadéné, sanadyan roemeksa ka- tentremen pisan, meksa wonten tin- dakipoen poelisi ingkang pantes

Kados ingkang kapratélakaken ing Sw. T. kala Djoemoewah kapengker, wonten moerid Taman Siswa ing Ngajogjakarta ingkang kataman kentésipoen poelisi, margi badé mendet boekoenoipoen. Katrangan ingkang langkoeng pandjang ingkang koeléng makaten koeléng.

Éndjing waoe, wonten moerid Taman Siswa sakawan taksih alit-alit dèrèng oemoer 15 taoen dateng wonten sangadjeng sakalaan. Kori-kori ingkang mlebet T. S. sampoen kadagi poelisi. Salah satoenggiling laré waoe wonten ingkang pamit poelisi badé neda boekoenoipoen dateng kanté ingkang wonten nglobet. Poelisi boten angsal. Laré wangsoel, moeroegi kantjanipoen ingkang sami ngentosi wonten satjelakipoen ngrikoe. Ladjeng sami adegan, omong-omongan. Poelisi soemerep laré-laré waoe, kapeurh késah. Nanggo soeleng anggènipoen wonten ngrikoe boten nedya poenapa — poenapa. Poelisi mireng wangsoel makaten poenika, boten seneng . . . Kelampanhan kentésipoen poelisi no. 157 katamakaken batoekipoen laré ingkang name Rochmin. Sanalika poenika oegi Rochmin dawah klenger ngelakalen rah. Sangadjengipoen T.S. ladjeng koemroe- boet katal tijang. Laré-laré éstri ingkang wonten nglobet, sami ndjerit, nginten manawi poelisi soroh amoek . . . Rochmin kabekta dateng grijah sakit Petronela.

Para maos! Sinten ingkang ngra- osaken kawontenan ing nginggil mesti ngeres. Boten namoeng sapisan poenika kémawon koela mireng tandangipoen poelisi remen mara tangan. Veld- politie pantjén katal ingkang oegal- oegan remen main tangdang, main tabok, main doepak, lss. Prakawis poenika malah mèh kémawon dados padatan! Mila inggih boten anéh tijang ingkang mastani: katal kanté alit ingkang anggepipoen dateng poelisi namoeng kados toekang ke- proek lss.

Mangsoeli poelisi no. 157 kase- boet nginggil! Poelisi anggènipoen kaparingan dadamel poenika kangi- gé roemeksa kawiloedjengan. Boten kangié mainan! Boten kangié njekapi mara tangan! Mila poenapa patrapipoen poelisi 157 makaten waoe nama roemeksa kawiloedje- gan? Poenapa sampoen té-téla te- rang poen laré badé nglawan badan- ipoen?? Sembada nglawana pisan, sapinten gendraniopen laré, toer boten ambekta dedamel! Mangka poe- lis ingkang wonten ngrikoe boten namoeng no. 157 pijambak!! Poenapa boten saged ngingkiri soemi- joeting tangan anamakaken kentés? Mila sampoen leresipoen, poelisi no. 157 waoe, pikantek paoekoeman ingkang moerwat.

Poerwakinanti 31 Dec. 1929.

Taklim: A. S. D.

Margi liboeran 1 Djaneewari, karangan ing nginggil saweg saged kapatjak dinten poenika.

Red. Sw. T.

WARA - WARAY.

Sampoen katah sadérék ingkang ngintoenaken arta kangié kwar- taal ing taoen poenika.

Mila lengganan sanés ingkang roemaos noenggak koela atoeri . . . maring kekiranganipoen.

Déné lengganan Ngajodja sampoen dipoenowani looper.

mbangoen mitoeroet ing tijang sepoeh?¹⁴)

Déné anggén koela gadah atoer mekaten poenika ngéngéti bilih kita poenika sapérangan ageng gesang wonten ing papan ingkang tijangipoen dèrèng dojan dateng Agami Katholiek. Lan malih koela sampoén naté dipointakéni sedérèk lan inggih sampoén soemerep pijambak lelampahan ingkang kados mekaten. Milanipoen saréhné koela boten patos damang, prekawis poenika koela atoeraken dateng para sedérèk ingkang karsa paring wewangan, langkoeng-langkoeng rama redacteur ingkang mesti pirsas dateng prekawis poenika. Wasana sadérèng lan sasampoénipoen koela amoeng ngatoeraken panoewoen koela.

Taklim koela poen
Biroe Laoet
(namoeng dédé Air Laoet).

Sabab pitakénan poenika ngantjik médjaning redactie roemijn, mila kita njaosi:

Wangsoelan.

Pènget. Moerih gampilipoen, saben-saben mranggoeli tanda oepami 1). wonten ing pitakénan, poenika wangsoelanipoen ing ngriki inggih mawi tanda makaten.

1). Elo, tijang Katoelik teka idjab mesjid, moertad, poenika manœt pranatanipoen sinten? Boten manœt pranatanipoen Goesti Allah, ngatatos lo, moengsoehan djaré karo Goesti Allah. Dadi gawé! Bok di-poen sandjangi, sadérèk Biroe Laoet! Kadjengipoen wangsoel saé malih!

2). Inggih. Angger sampoén ketjetat, kedah teroes netepi pranatan Burgerlike Stand (Manoet boekoe-nipoen H. van Houten katja 329).

3). Manoet wangsoelan no. 2 ing ngunggil poenika, boten kenging njoewoen dipointjorék namanipoen. Kalijan malih ambtenaar van den B. S. mangsa poeroena, adjrih jén kadenda.

4). Burgerlike Stand toemrap tijang Djawi Kristen Isp. poenika manœt art. 6 namoeng ngewrat 1e. kalairan (keraser ing Model A), 2e. mendet oetawi gantos nama (Model B), 3e. jén pedjah (Model C lan D).

Mitoeroet wangsoelan angka 2, tijang ingkang moertad waoe (la kok moertad ta!) oepami gantos nama inggih kedah lapoer; jén mèndel, temtoe kalepatan.

5). Tijang ingkang moertad waoe idjabipoen boten absah, dédé idjab namanipoen. Ing ngriki angéngéni mangsoeli. Oepami idjabipoen absah, temtoe kémawon jén gadah anak, kedah lapoer. Nanging idjabipoen boten absah (djalaran boten manœt pranataning Pasamewaan), ladjeng kados-poendi bab anak waoe? Nitik artikel 33, laré anaking tijang ingkang boten émah-émah absah, kedah kalapoeraken.

Nanging saking panginten koela, manawi bapa lan bijoeng sami Kristenipoen. Tjobi sadérèk Biroe Laoet koela atoer takén-takén: oepami wonten Wlandi mendet sémah Djawi, nanging boten idjab ing kantor, jén gadah anak, kedah lapoer poenapa boten? Wlandi waoe oegi boten nama idjab. Mangépoenika kenging kangé oelar-oelar. Manawi poetoesanipoen: tijang moertad waoe wadib lapoer, inggih temtoe kalepatan, kadenda f 100.

6). Réhné koela boten gadah boekoe "Instructie" toemrap goeroe oetawi prijantoon sanés-sanésipoen, pitakénan poenika koela boten saged gamblang badé mangsoeli. Tjobi njoewoen priksa dateng salah sa-toenggiling prijantoon ingkang njepeng "Instructie." Poenapa ngrikoe njeboetaken: jén keloepoetan dinesé dijawil?

7). Manoet artikel 29, lapoeripoen kedah dinten ingkang kaping sadasa bakda lair, Ngahad lan dinten sa-minipoen Ngahad boten kaéting, mawi seksi kalih. Manawi kepalangan bandjir (kreteg dadai) Isp., dinten ingkang kaping sedasa waoe kaéting saking wiwit sagedipoen njabrang. Dados boten kenging kaéting wewoelanan oetawi fetaoenan.

8). Prijantoon sanés wonten ingkang boten kagolong Burgerlike Stand poenika saking panginten koela boten sabab rekaos ingkang nglampahi, nanging margi Negari taksis kewedan anggénipoen nge-tjakaken. Embén wingking Burgerlike Stand temtoe toemrap tijang sadaja, awit Burg. Stand poenika satoenggiling srana ingkang langkoeng déning perloe toemrap tata-treming pradja.

Tijang ingkang adjrih dados Katoelik oetawi sampoén Katoelik ladéng nglokro déning wontenipoen Burg. Stand poenika mémper kalijan tijang ingkang boten poeroen blanda f 100 sapanggingil margi adjrih dateng Burg. Stand. Malah tijang waoe nama langkoeng bodo, djaralán Agami poenika jén katanding kalijan jatra sadjad, aospoén taksis tiket tekoek.

9). Ing art. 1 namoeng njeboet-

aken: Pegawai - pegawai sipil jang bergadjé sekoerang-koerangna f 100 seboelan, walaupun mereka itoe telah mendapat pensioen. Manawi wonten tijang sapoénipoen kabébet ing Burg. Stand, bénédjing sadasa taoen engkas dados Kristen sarta ladjeng kalebeting Burg. Stand, temtoenipoen tijang ingkang sapoénipoen blandja f 50, jén bénédjing kalebeting Burg. Stand.

10). Saking pandoegi koela, amaragi ing Vorstenlanden poenika tijang Kristen pribomi katoemoetaken pranatan Vorstenlanden, boten pranatan Goeperménan.

11). Tijang sadaja jén sampoén émah-émal kanti absah, boten kenging pegatan. *Sasaged-saged* Katoelik sami Katoelik, awit 1e. toemrap kakoeng-poetri saged toenggil boedi lan kadjeng: dateng ing Grédja sareng, tampil Kommoeni sareng Isp. 2e. toemrap poetra, kalih-kalihipoen saged dados toelada saé. Nanging bokmanawi saged klampahan tijang Katoelik boten saged angsal Katoelik, amargi 1e. saking boten sami katahipoen prija Katoelik kalijan wanita Katoelik, 2e. saking boten sami remenipoen.

12). Inggih. Koela soemerep sampoén wonten. Émanipoen, boten kirang-kirang ingkang wanitanipoen Katoelik ladjeng asring soepé dateng Agami.

13). Pantjén, prakawis idjab poenika toemrap wanita Katoelik prakawis angé, djalaran asring ngentosi 1e. jén wonten ingkang na-kékaken, 2e. kawengkoe ing tijang sepoeh ingkang dèrèng Katoelik. Saréhné begdja tjlakanipoen tijang sesémahan poenika kasanggi pijambak, mila sadérèngipoen pala krama kedah niti priksa pijambak, lan takén-takén menggah kelakoeanipoen tjalon garwa roemijn. Sampoen doeméh katinggal kados Djanaka oetawi soegih, ladjeng moengel: gelem lan poeroen kapendet. Saged oegi poen prija saking kasmaran-

VAN LITH-STICHTING.

Poenapa

pandjenengan

sampoén

dados

warga V.L.S.

Pangreh V. L. S.

Bijz. H. I. S.

MAGELANG.

ipoen ngantos sagah: Idjab Grédja, dadi Katoelik, ja gelem! Nanging sawoelan kalih woelan malih ladjeng katinggal awoning kelakoean. Poen wanita kagebagan, oetawi kawa-joeh oetawi kapegat. Mila saé-nipoen miterang roemijn dateng para sepoeh-sepoeh kadosta Rama Pastoer Isp. ingkang boten gadah kamélikan. Para prija Katoelik makaten oegi, sampoén kégoeh déning warni saé tok. Kapriksa poenapa 1e. tani lan bekti ing Allah, 2e. mba-ngoenoen - toeroetan dateng tijang sepoeh, 3e. sregep lan resikan, 4e. bagas-saras, 5e. sami babagipoen ing bab darah oetawi kasoejihan (kinten-kinten kémawon), woesana wekasan 6e. saé ing warni.

14). Karsanipoen Goesti Allah, soepados dados Katoelik lan jén meksa dèrèng poeroen, kedah idjab ing Grédja, dados kosok-wangsoel kalijan kadjengipoen tijang sepoeh. Jén makaten *kedah* manœt Goesti Allah. Saminipoen jén tijang sepoeh akèn mandoeng, boten kenging mbangoen-toeroet.

VARIA.

TJAOS PAMRAJOGI.

(Schoolactie Medari).

Wah! mongkok raosing manah sareng maos actie - nipoen sadérèk Medari. Oepami sanés pangénan, oetawi sadérèk R. K. Djawi sami kados makaten sadaja, missie Djw. tentoe mak... del soendoel langit. Nanging kawoeningan! Satrija ingkang kagoengan actie kedah kagoengan oetawi saged padas otot kawa-a; tegesipoen sanadjan toe-mandang saéstoë, meksa boten loengkrah oetawi tjapé; mila kawatipoen boten kenging sakawat-kawatipoen, kawat tosan (seng), tembagi, boten kangé; kawat pérek, radi mémper; ingkang prajogi pijambak kawat djené mawi kabontel kertas, alias woedjoed "jatra katalah".

BOTEN SAK BOTEN SERIK, ATINÉ NGGANDJEL SADINGKLICK.

Pamong Volkslecteur, dangoe-dange wonten ingkang gadah kareman, katanda saking anggéné damel ladosan dateng Volk, adon-adoni-poen salah satoenggal dipoenkatahi; engga . . . temboeng nétral, saking kekatahan tjolokan dados verkleurd (mlotjoh dialect Tegal), toe-toep kanétralan dados rembes, karembesan miyah sisih.

1e. Golongan Kristen wangoenipoen ragi dipoenkaoalanaken katanda; saking rembag Pararta, pamong "Kedjawèn" Loerah Garèng lan Pétroek, mastani tijang-tijang ingkang pedjah siniya ing Sang Nero, winastanan tijang soedoek slira. Sebab pijambak sampoén kanger-tosaken sadérèngipoen!!! Elo, manawi njata mekaten pemanggih Garèng lan Pétroek nama loear biasa.

Mangé gék tijang éstri ingkang pedjah said, dipoenwas-tani soedoek selira.

2e. Jén nitik wartos-wartos Kristen, ingkang njakétkaken manah dipoenbeteng, lan matjak ingkang asring-asring pangapoenoen saking tjara, oetawi woe-djoeding kabar njakitakan koe-pingipoen ingkang ketaman. Koela kekah mastani pamong "Kedjawèn" boten nétraal, nanging radi neetraal! Lan réhning oemati Sw. T. klebet oegi djiniwit katoet lan temboeng Kristen. Gadah pangesah sanadjan golongan ringkilih, nanging jén dipoenbènèh saking hak, manahipoen kados ingkang si-neboet ing titel.

3e. Bab Almanak.

Pitoetoer-pitoetoer lan kasaènan sanés ingkang oemoer lan kawrat ingkoe, nandakaken pamong lan pengeroes volksmanak, ngopi soklat (ta' maoe liat) dateng golongan Kristen, boten métok nanging ketawis. Kados almanak taoen 1930. pantjénipoen katah pakempalan-pakempalan Indija ingkang roemaos dipoenengkoeraikan, djaralan boten dipoenkatoetakan wonten rubriet tjkakan. Oemati Sw. T. katoet oegi wonten ko-

lom tidak dimoat, nanging panjaroewé boten badé ngojak betah pijambak, namoeng mri-nani ingkang sami dipoenkao-alokaken. Djer ngéngéti jén Balai poestaka niat matjak sadaja namaning kempalan tek-sih saged, lan tirah saged, awit ingriki kekiran poenápana.

4e. Ngéngéti isining waosan serat-serat bibliothek Djawi, a. mla-djenga, isinipoen boten sanés namoeng alap-alapan wanodya. Temtoe kémawon ingkang pantjén noedjoe preloe inggih wonten ming kémawon sekedit sanget jén tinimbang lan waosan ingkang golong lan goeloeng-aning nalar, noentoen volk soepados wiwit alit sampoén adjar-gregeten dateng wiraga. Isi serat ingkang menggah maedjoed a, dapoer wanita baoet ngrakit laras, nata wiraga, andoedet manah, tarikanipoen dateng ke-dadosan inggih namoeng kawroehipoen alap-alapan ingkang tjoemantél.

Basa lan kebaodian dateng temboeng pêni-pêni, ingkang namoeng kangieng ngrengga babagan manah gregeten koela wastani éman-éman sanget. Wonten kantja ngarang ingkang ketrimah tanggoehanipoen, margi ing dalem serat bolabali, wongsal - wangsoel ngrembag soal gregeten lan gemes.

Atoer koela kanti ngéngéti temboeng panoentoen bangsa, dados manawi boten wonten tetemboengan mekaten, tjara bakoel barès bakoel, boten kepati-pati anggén koela toe-met métani, sanadjan saged oegi boten damel renané ingkang dipen-petani, réhning poenika prakawis oemoem dados kados prajogi koela tindakaken.

Namoeng gadah pangadjeng-adjeng manawi temboeng koela, jén boten klintoe kalijan krenteging manah, toer ngrika kersa nglaras tepa salira, migoenani prajogi! Wah manah koela sembah noewoen, toer badé bingah jén ingkang koela anggep agoel-agoel berdjalan tegap dan loeroes tjtog lan kajektosanipoen!

BAJOEWARA.

oetawi „De koffieveilingen der Ned. Handelsmaatschappij“ mawi nami singlon Multatuli.

Toean Eduard D. D. pedjahipoen ing Nieder-Ingelheim tahoen 1887. Dados N. I. P. dèrèng padja - padja wonten, D.D. sampoén boten won-

ten. Gegajoetan kalijan: „Beteekenis der gelijkstelling op staatsrechtelijk gebied“ sadérèk pamedar sabda tjarijos . . . boten kados déné para Indoniërs taksih mawi kae-roes pating tjroewil wiwit déssraad, districtraad, Regentschapsraad, Landgerecht Isp. . . .“ Ingkang dipoenkersakken ing ngriki bok-manawi districtgerecht, Regent-schapsgerecht, Landgerecht lan sa-panoenggilanipoen. Poenapa inggih makaten

Bab beknopt overzicht over eenige der heerschende adatvormen poenika kasinggihan perloe sanget dipoenkertosing ingkang terang. Mila soemangga bab poenika dipensi-naoë sapihan engkas koela réntjangi . . . saking katebihan.

Koela wangsoeli malih, tradjading sadérèk Solo pantes dados toeladan.

N.

SAMPOEN MAKATEN!

A.— Riaja Decemberan poenika adimas tindak poendi? Ambarawa, Solo poenapa Semarang?

B.— (radi kewedan anggénipoen badé mangsoeli). Boten dateng poendi-poendi?

A.— Elo, djalaranipoen poenapa? Poenapa gerah?

B.— Boten kamas, sadjatospoen boten wonten ingkang njoeroeng. Tijang administratie wingking saweg morat-marit.

A.— Wah poenika kesangeten dimas. Tjata manawi boten patos kapenggalih saéstoë poenika. Béndjing malih sampoén makaten dimas. Tijang namoeng sepisan ta dimas, setoen. Adimas priksa déné koor morat-marit.

B.— Soemerep. Margi anggén koela remen d-o-m-i-n-o.

A.— La, soekoer manawi sampon priksa. Dados inggih namoeng satoenggal sarananipoen amrih administratie wingking saged bérès, inggih poenika sampoén kersa ngasta domino.

B.— Boten langkoeng pangéstoenipoen kamas kémawon, sageda koela nglampahi kados dawoe pandjenengan poenika.

P. T. T.

OERAP-SARI

KABAR OEMOEM. INDONESIA.

GLÉDAHAN lan TANGKEPAN P. N. I.

Swantening serat-serat kabar. — Toemoesipoen wonten Nederland toewin Raad Kawaela.

— 0 —

Sw. T. ingkang medal dinten poenika ngewrat wawasanipoen saérék A. S. D. bab glédahan poenapa-déné tangkepan leider-leider P. N. I. ingkang anggondjingaken djangad Indonesijah.

Ing ngandap poenika para maos koela petikaken wawasanipoen serat kabar sanès sawatawis.

Bintang Timoer, boten ngandel manawi P. N. I. gadah njata badé brontak. Anggènipoen makaten waoe nitik leider² P. N. I. dédé tjiang boedo, mangertos ing péting, saged ngoekoer kekijatanipoen, boten badé ndjaraq ngoeloengaken bangsanipoen dados tedianing mimis. B. T. neda soepados Nagari toemoenten paring katrangan ingkang tjeta: 1. Poenapa inggih P. N. I. poenika pakempalan kados P. K. I., badé damel brontak, badé ngraman wonten awaling taoen 1930. 2. Manawi glédahan poenika boten saged amboektékaken: P. N. I. njata badé brontak, Nagari soepados ladjeng nerangaken tangkepoin ingkang tjeta kalijan pakempalan poenika.

Keng Po. Redacteur S. netepaken manawi P. N. I. wonten akirin taoen 1929 waoe boten badé brontak. Margi makaten waoe, glédahan ingkang katindakaken Nagari mesti boten wonten wohipoen; boten pikantoeck boekti. Djer njata badé brontak, ing kalanjan P. N. I. pantjén sepen.

Kaoem Moeda: Katrangan-katrangan ingkang pinanggih déning poelisi, sanadyan dérèng mestileres, anedahaken manawi P. N. I. badé brontak. Katrangan-katrangan waoe boten kaendel golongan kiwa. Maah golongan kiwa sami mokalaken manawi panoentoen P. N. I. ingkang pinter-pinter poenika sami kadoenoengan manah édan badé ngawonatenaken brontakan ing wekdal samangké, ingkang ateges sami oegi kalijan soedoek sarira. Nanging manoet kajakinanipoen **Kaoem Moeda** adedasar koepija kala 3 taoen kapengker, prakawis wigati makaten poenika boten kénging dipoenwatonaken wonten ing panginten-inten toewin inggiling pasinaon. Negari badé mangertos ing saleresipoen, lan inggih sampoen nindakaken sapreloenipoen. Tjiang kedah boten kesoepén, anggènipoen Negari toemindak makaten poenika roemeka sampoen ngantos saëstoe wonten brontakan kados katrangan-katrangan ingkang dipoenpireng poelisi : „Dan mengingat pada itoe, maka masing-masing orang jang tidak inginkan-rajat jang bodooh mendjadi korban peloeroeh dari militairen dan politie seperti jang soedah kedjadian dalam taoen 1926, haroes dan wadib menghormat tindak Regeering jang keras pada waktoe sekolah ini.

Warna Warta: Ngèngeti djempol-djempolipoen P. N. I., koran poenika mokalaken manawi P. N. I. badé brontak. Manawi P. N. I. kantoentoen tjiang ingkang namoeng nékad-nékanan poenika saged oegi. Wangsoel dipointjepeng prijantoe kados-déné Ir. Soekarna, mokal manawi badé main sroedoek kados maésa édan.

Bahagia: Manoet kabar Specialeidest - Bahagia ingkang katampi saking Bandoeng, kala malam 29 Dec., dalem Kaboepatén Bandoeng katjobi badé kaobong, sarta sampaen mempan wonten kalih pangénan. Toedjoenipoen saged kona-déné Ir. Soekarna, mokal manawi badé main sroedoek kados maésa édan.

Ngèngeti kawontenan poenika, manawi kabar saking Bandoeng waoe temen, sarta katindakaken golongan P. N. I. gandeng kalijan wonten glédahan. **Bahagia** anetapken: „makacit perkoempoelan Kepala Banteng ini, pastilah oih golongan pendoedoek jang menghendaki doenia tinggal sentausa dan keamanan tidak terganggoe, ada ditjela sehebat-hebatnya. Anggènipoen Bahagia makaten waoe margi antepipoen karta rahardjaning tanah lan kawaela Indonesijah boten badé saged katjepeng, manawi ngambah margi mata gelap. „Kita jakin, Indonesia akan madjoe, madjoe dan terangkat segala-segalanja, dengan djalan aman dan sentausa.”

Sedy-Tama njarijosen sababipoen galédahan poenika dérèng wonten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tampi palopoeran saking para sepijoeen ngamandaka, jén bêndjing 1 Djanoewari 1930 P. N. I. badé

wouten ingkang mangertos: margi Paréntah inggih boten ngoemoém-aken preloenipoen poenapa nindakaken mandangi P. N. I. kados makaten waoe. „Sawenéh nginten Paréntah tamp

TJET GILAP wedalan **FRIELING** model A.

kanggé ndjawi lan nglebet, namoeng kantoen ngagem.

kawadahan ing blèg, netto 10 5 2 $\frac{1}{2}$ 1 $\frac{1}{2}$ kilo;
sablèg regi 10,50 5,50 3,- 1,30 0,75;

TJET GILAP model B. kanggé ndjawi lan nglebet
namoeng kantoen ngagem; sablèg netto 10 kilo: f 8,50;
5 kilo: f 4,50.

PABRIK TJET R.B. FRIELING,
Gondhomanan 8 — DJOKJA — Telefoon no. 784.

**Koela matoer
noewoen dateng
para sadèrèk
ingkang maringi
kawiloedjengan
warsa énggal.**

B. SOEMARNA.

Njaosi priksa, bilih anak koela MARIA SOETANDIJAH, kala 27-12-1929 kopoendoet ing Goesti.— Koela sanget matoer noewoen doemateng para sadèrèk ingkang sami bélá soengkawa poenapa malih kersa angrahapi ngoentapaken lajoning anak koela. Kedjawi poenika koela matoer noewoen doemateng Rama Pastoer, Pangroekti Laja, poenapa déné para padvinders „Morgenster“ ing Soerakarta, ingkang sami ngattingalaken tjantjoeting tandangipoen. Bab sembahjangan, ingkang toemoedjoe doemateng koela, inggih sanget kasoewoen.—

Ing wasana panoewoen koela, moegi-moegi Goesti amalesa doemateng kamirahan pandjenengan sadaja waoe.

Taklim koela: familie:
J. A. POERWOATMODJO.

Ketellan 28-12-1929.

M. v. BIENE.

Toekang herlodji
dan Toekang emas.

Adres jang
moerah

DJOKJA BANDOENG
Telf. 252 Telf. 226
boeat LONTJENG, HER-
LODJI dan PERKAKAS
EMAS.

Pembatja
SWARA TAMA,
dengan bawa lembaran
Swara Tama
dapat POTONGAN.

PAKOLÉH TOER LOEWESAN
SAÉ TOEWIN AWÈT
INGGIH NAMOENG
MERK GAZELLE
INGKANG AWOEDJOED
ALCYON DUNLOP { RIJWIELEN
R. I. W.
Nitjil kénging! — Kentjèng soekoer!
GAZELLE HUIS — ROEMAH GIDANG
MALIOBORO — DJOKJA — TELEF. 508.

ALMANAK MELAJOE
1930

soedah habis didjoea!
Dalam koerang lebih tiga boelan sadja soedah
bisa lebih dari

40.000

(beloem terhitoeng 40.000 Volksalmanak
Djawa dan Soenda)

akan tetapi djangan takoet

sebab mengingat keperloean toean² jang beloem
memesan, BALAI POESTAKA soedah moelai
tjetak tambahannja Volksalmanak Melajoe

8000 lagi!

SIAPA SOEKA BOLÉH BELI,
SIAPA SOEDAH TENTOELAH POEDJI!

Toko DJOEN & Co., Djocja.

PATJINAN MOEKA TOKO FUJI — TELF: No. 374.

Adres jang paling moerah dan paling baik
boewat pembikinannja.

ROTI - ROTIE, KOEWEE - KOEWEE dan
BESCHUIT - BESCHUIT KERING.

SROETOE - SROETOE dan ROKOK -
ROKOK, jang haloes dan kasar.

Djoega slamanja djangan loepa minoem kita
poenja KOFFIE BOEBOOK, jang speciaal die
giling dengan machine Electries, bisa giling aloes
dan kasar, menoeroet pembelie poenja perminta'an
die tanggoeng sampee menjenengken, harga per
pond f 0,90.

Bolih dateng saksien!

Memoedijken dengen hormat
Toko DJOEN & Co.

KALAU BELI OBAT - OBAT

mémang tiada maoe pakai per-
tjoema, melainkan boeat djaga
keséhatan. Tetapi kalau tiada te-
rima obat jang selamanja baroe
dan paling baik, lebih pintar
Djangan beli sama sekali.

Obat-obat keloearan roemah² obat
MALIOBORO „RATHKAMP“ MALIOBORO
soedah terkenal berapa banjak
poeloehan tahoen dan bisa dapat
beli dimana-mana tempat. Kalau
dapat beli tjap

DJOKJA „RATHKAMP“ DJOKJA
tanggoeng beli jang paling baik.
Djaga tjap „RATHKAMP“
dan „ERCEE“

DJANGAN TERIMA BARANG JANG BARANGKALI KOERANG BAIK.

DJOKJA

DJOKJA

= TOKO BARANG-BARANG =
H. SPIEGEL — Djokja.

ADRES JANG PALING BAIK, boeat:

Eetserviezen — Theeserviezen: f 5,75.
Perkakas dari gelas, dan perkakas dapoer;
Kereta dan korsi boeat anak-anak;
Tempat tidoer, lampoe gasoline, dan
— permainan boeat anak-anak ketjil. —

Semoea barang paling djempol, dan
moerah sekali!

Sasampoenoipoen débatan sawata-
nis, motie waoe katampi boten
mawi kaoendi.

Boekti-boekti njekapi.

Tilgram Locomotief saking Ban-
doeng 2 Jan. martosaken ingkang
wosipoen: glédaan ingkang katin-
dakaken kala 29 Dec. 1929 poeni-
ka, boten kok namoeng atas da-
wohipoen Pokroel Djéndral pijam-
bak, kados ingkang kaseboet ing
serat-serat kabar. Poelisi anggén-
ipoen toemindak makaten waoe
pantjén atas dawohipoen Nagari
ingkang loemantara Pokroel Djéndral.

Kawartosaken oegi bilih barang-
barang ingkang karampas saking
kalangan P.N.I. soeka boekti nje-
kapi ingkang ngantos (boten kaléntoe
déné) Paréntah ladjeng toemindak
keras nangkepi leider-leider P.N.I.,
poenapadéne nindakaken glédaan.

Manoet Aneta saking Bandoeng
2 Januari, saminggae sadérèngipoen
wonten gropjokan, katingal saja
santeripoen pergerakan P.N.I. Pra-
kewis poenika katikat margi katah
wontening tjabang - tjabang P.N.I.
énggal, poenapadéne indaking war-
ga. Kadosdéné ing Cheribon poenika
wiwit woelan Dec. gadah warga
énggal 150. Warga waoe wonten
ingkang saking kalangan poengga-
gawa S.S. poenapa. Nanging poeng-
gawa S.S. ingkang dados warga P.
N. I. énggal boten patosa katah.
Namoeng kondéktöer - kondéktöer
kémawon ingkang kaglé dah, margi
dipoen - grajangi dados plajangan
serat-serat wados.

Ir. Soekarna badé kaboetjal.

Manoet pametjanipoen Java Bode,
djempol P.N.I.: Ir. Soekarna lan
taksis wonten malih badé kaboetjal.
Pamboetjalipoen boten dateng Di-
goel; dateng Molukken!

Java Bode martosaken oegi bilih
sawatawis woelan kapengker Ir. Soe-

karna dipoenpitoetoeri wakil Rege-
ring toewan Kiewiet de Jonge poen-
napadéne Adv. Inl. Zaken toewan
Gobee soepados anggénipoen nin-
dakaken actie ingkang kanti saréh.
Pitoetoer waoe dipoenwangsoeli;
sariranipoen boten badé mantoeni
actienipoen; badé mardikakaten
Indonesiah! Nanging prakewis poen-
ika ladjeng ka-dorakaken Ngénggil.

Serat kabar waoe njarijosen, wakil
dienst afd. sepijoeo sampaen
saged njoemerepi nama-namanipoen
tilas warga partij Douwes Dekker
ingkang sapoenika dados adviseur-
ipoen pakempalan P.N.I.

Sakedap malih Nagari badé ne-
rangken pamanhgihipoen toemrap
P.N.I., sarta Kepala Banteng badé
pakempalan ambeabajani (staatsge-
vaarlijk).

Java Bode njarijosen oegi, gan-
deng kalijan wontening glé-
daan poenika, pangandoering pa-
kempalan-pakempalan kabangsan sa-
king golongan pinter - pinter nge-
dalaken Manifest dateng kwoela
Indonesia, sarta dipoensoekani nama
Manifest Nationalisten.

Gandeng kalijan wontening glé-
daan poenika, pangandoering pa-
kempalan-pakempalan kabangsan sa-
king golongan pinter - pinter nge-
dalaken Manifest dateng kwoela
Indonesia, sarta dipoensoekani nama
Manifest Nationalisten.

Soepados toelén, koela - tedak
soengging kémawon kados ing ngan-
dap poenika.

Rajat Indonesia,
Penangkapan dan penahanan be-
berapa pemoeka-pemoeka pergerak-
an dan penggelehdahan diseloeroeh
Indonesia diroemah-roemah dan ba-
dannya berbagai-bagai orang jang ter-
sangkoet dengan pergerakan, mem-

boektiikan keadaan politiek jang sa-
ngat tidak aman.

Menoeroet berita jang dima'loem-
kan di soerat-soerat kabar maka ke-
adaan jang terseboet, berdasar atas
toedoehan-toedoehan bahwa pemoe-
ka-pemoeka jang ditangkap atau
ditahan telah bermaksoed akan me-
ngadakan hoeroe hara jang meng-
ganggoe keamanan oemoem.

Melihat pengalamannja pemoe-
ka-pemoeka jang besar-besar dalam per-
gerakan dan mengingat pengetahoe-
anna masing-masing, maka soesah
masoek dalam kepertijaya'an kami or-
ang bahwa toedoehan - toedoehan itoe
berdasar atas kebenaran.

Kami pertjaja, bahwa pemeriksaan
jang lebih djaoeh akan memberi ke-
eterangan jang djelas tentang ber-
bagi-bagi keragoean dan toedoehan
serta sekaliannya ini akan memoe-
ka-kebersihan dari pergerakan In-
donesia dengan seoemoemna.

Oleh karena itoe Rajat Indonesia
baik laki-laki maoepoen kaoem isteri
haroes melakoekan kesabar serta
mendajoekan segala kelakoean jang
tidak patoet atau tidak sjah, soepaja
djangan memberatkan atau menjoe-
sahkan pemeriksaan atas pemoe-
ka-pemoeka jang difangkap atau ditahan.

Djangan memboet salah satoe
actie sendiri - sendirinya dan me-
noenggoelah pemerintah dan per-
mintaan kami bersama-sama jang
tentoe tidak tinggal diam akan men-
dapat penerangan dalam keadaan
jang penting ini.

Ingatlah! segala kelakoean jang
kamoe boeat bisa ditimpahkan atas
pemoeka-pemoeka jang terseboet
diatas, sedang mereka tidak berkoe-
asa dan tidak mendapat kesempatan
akan menjegah atau membantahnya.

Soetomo
Koesoemo Oetoya
Tjokroaminoto

Oto Iskandar
Dachlan Abdoellah
Thamrin.
**

Doemoegi samanten kémawon roe-
mijn, kados sampoeno njekapi kagem
ngraosaken wonten ing lelampahan
2 kala tanggal 9 Dec. 1929.

R Hadiwidjana, warga Prov.
Raad.

R. Hadiwidjana goeroe basa Djai-
wi ing Kweeschool Moentilan,
ingkang nembe poenika katariman
iksamenipoen kangé nlgebeti Taal-
cursus, kaangkat dados warga Prov.
Raad.

Ngatoeraken kasoegengan!

Postzegels boten kaggé.

Pandjenengan sampoen pirsa,
prangko - prangko poenika wonten
ingkang pangaosipoen kaetjapaken

ing prangko sanés ingkang dédé
mestiniopoen. Oepami prangko regi
12 $\frac{1}{2}$ sén, dipoenetjapaken wonten
prangko pangaos 17 $\frac{1}{2}$ sén. Dados
prangko ingkang pantjéniopoen waoe-
nipoen pangaos 17 $\frac{1}{2}$ sén dipoen-
soekan etjap 12 $\frac{1}{2}$ sén.

Sawenéhing prangko-prangko ka-
dos makaten poenika, sabakdanipoen
woelan Djanoewari poenika, wonten
ingkang pangaosipoen kaetjapaken

ing prangko sanés ingkang tanpa werni.

a. Prangko 1 sén kaetjap tjemeng wonten
pr. pangaos 4 sén [biroe, doenoeng-
angka wonten ellips ingkang tanpa waoe].

b. Prangko 12 $\frac{1}{2}$ sén kaetjap abrit wonten
pr. pangaos 17 $\frac{1}{2}$ sén [semoe abrit [bruin],
gambar Radja Poetri Wilhelmina madep manengen; dasar-
ipoen: saganten kalijan kapal api].

c. Prangko 12 $\frac{1}{2}$ sén kaetjap abrit wonten
pr. 22 $\frac{1}{2}$ sén [kapoeranta oranje]; gam-
bar Radja Poetri madep manengen; dasar-
ipoen: saganten kalijan kapal api].

d. Prangko 20 sén kaetjap biroe wonten
prangko 22 $\frac{1}{2}$ sén [kados c.].

e. Prangko 40 sén kaetjap abrit wonten
prangko 50 sén [idem, gambar R.P. Wil-
helmina madep mangiwa, mawi palm].

f. Prangko 80 sén, kaetjap abrit wonten
prangko 1 roepijah [bruin, njawo mateng,
gambar R.P. Wilhelmina madep mangiwa,

g. Prangko - pos - oedara 10 sén, kaetjap
tjemeng wonten prangko 12 $\frac{1}{2}$ sén [abrit,
gambar R.P. Wilhelmina manengen; sagan-
ten; baita kapal].

h. Prangko - pos - oedara 20 sén, kaetjap
wonten pr. 25 sén dadee, lila; gambar ka-
dos g.].

i. Prangko - pos - oedara 40 sén, kaetjap
tjemeng wonten prangko 80 sén [oranje;
gambar kados f.].

j. Prangko - pos - oedara 75 sén kaetjap
biroe wonten prangko 1 roepijah [njawo
mateng; gambar kados: i.].

k. Prangko - pos - oedara 1 $\frac{1}{2}$ roepijah ka-
etjap tjemeng wonten prangko 2 $\frac{1}{2}$ roepijah
[karmijnrood; gambar kados: j.].

Sabakdanipoen tanggal 31 Djan.

serat² ingkang dipoenprangkon

postzegels ingkang kaseboet ing a-

k, kaanggep ongefrankeerd oetawi
ontoereikend gefrankeerd.

Sinten ingkang taksih njimpfen</